

CALENDRIER FÉDÉRAL GUIDE POUR LA SAISIE ET LA VALIDATION DES ÉPREUVES

• Le calendrier fédéral est consultable toute l'année et par tout public sur le site de la FFVoile : <u>http://www.ffvoile.fr/ffv/sportif/</u>

#### Votre contact à la Fédération Française de Voile :

Par mail, une adresse unique par année : calendrier2011@ffvoile.fr Par téléphone : Département Habitable : 01 40 60 37 07 Département Voile Légère : 01 40 60 37 01



o Grade SA, SB, SC : 15 jours avant la date de la nouvelle épreuve o Grade 4 – 3 - 2 : 30 à 60 jours avant la date de la nouvelle épreuve

Les demandes de créations ou modifications hors délais doivent être transmises par le club organisateur au Responsable calendrier de Ligue à Taide du formulaire sis sur le side da FFVoile. Le RCL transmettra à la FFVoile les demandes concernant les grades 4 3 2. http://www.fhvoine.httf/web/tranicue/forcedure: calendrier.ass/menue.b.

Chemin d'accès sur le site FFVoile : FFVoile.fr puis colonne de gauche : *Espace Clubs > Calendrier Procédure d'inscription > Identification –* vous pouvez vous reporter au document *Procédure Calendrier* pour toute information complémentaire.

## A - Identification

PARTENAIRE



1 - Saisir votre identification et votre mot de passe puis cliquer sur Valider

Chaque Président de Club, Président de Ligue et Responsable calendrier de Ligue identifié sur le site FFVoile possède un code d'accès pour l'inscription des épreuves sur le Calendrier Fédéral (ou doit en faire la demande par mail à l'adresse dédiée au Calendrier)

2 - Cliquer sur Saisie Calendrier

## **B** - Fiche compétition – Création

3 - Cliquer sur Créer une compétition

#### VOLET 1 : ESPACE DEDIE A LA SAISIE

4 - Compléter dans la fenêtre ouverte l'Intitulé de la compétition

Pour toute création de Challenges ou Trophées, veuillez vous reporter au chapitre IX de la procédure « Le Calendrier Fédéral 2011».

L'intitulé « critérium départemental » est utilisé pour les épreuves réservées aux coureurs âgés de 7 à NOUVEAU 14 ans. Toute compétition du même type pour un public plus âgé doit s'intituler différemment : Régate départementale, Epreuve...

- a. Titre générique 1 Conseillé et facultatif
- b. Titre générique 2 Conseillé et facultatif
- c. Titre spécifique et cliquer sur OK
- 5 Saisir les dates de la compétition
- 6 Préciser la dotation en prix : obligation d'indiquer le prix ou la valeur en prix de la dotation (Code du Sport L 131.16)
  a. Si vous cochez OUI, indiquez le montant
  - b. Montant > à 15 000 € la procédure de saisie est stoppée et vous êtes invité à contacter le Département Sportif concerné de la FFVoile,
  - c. Si vous cochez NON ou Montant < à 15 000 € vous pouvez continuer votre saisie,
- 7 Vérifier, compléter et modifier si nécessaire les informations pré inscrites dans la fiche Compétition (Coordonnées, plan d'eau...) et renseigner les informations complémentaires si nécessaires.
- 8 Indiquer si la compétition aura lieu sur Plan d'eau intérieur et Voie Navigable de France, en cas de réponse positive, si celle-ci demandera un arrêt de navigation.
- 9 Si la Ligue d'accueil est différente de la Ligue d'origine de l'Organisateur, préciser la ligue d'accueil. Le club doit s'assurer de l'accord de la Ligue d'accueil.

## C - Fiche épreuve

- **10** Vérifier les dates de l'épreuve elles doivent être comprises entre les dates de la compétition.
- 11 Modifier le libellé si celui-ci est différent de celui de la compétition (idem point 4 ci-dessus).
- 12 Compléter la fiche épreuve :

Pratique : Dériveurs – Catamarans – Windsurf – Habitables – VRC – Quillards de Sport – Voile Tradition Bateau : choisir le support - Attention les séries non inscrites au calendrier fédéral ne pourront pas être créées à postériori ni recevoir de résultats.

Grade : Il indique le niveau sportif de l'épreuve (cf. Procédure Calendrier)

Pour les grades 5A 5B et 5C, la FFVoile vous conseille d'utiliser les RIR ; si vous ne le souhaitez pas, décocher la case (veuillez vous reporter au chapitre VIII Documents de référence de la procédure « Le calendrier fédéral 2011 »).

A partir du Grade 3, il vous sera demandé d'indiquer si la compétition requiert un Jury Sans Appel ou JSA. L'information se situe dans la fiche compétition. Si vous répondez *OUI*, un message s'affiche ; La CCA devra valider ou non cette demande

pour que la compétition puisse être affichée sur le Calendrier Fédéral. **Code de participation** : Il indique le type de regroupement de la population (Cl, D, Ligue, IL, N, F, FA ou IN) (cf. *Procédure* 

Calendrier)

Accueil étrangers : préciser si cette épreuve accueillera des étrangers, notion différente du code de participation IN, (cf. *Procédure Calendrier*)

**Spécificités** : Tous publics – Voile universitaire/scolaire – Voile Entreprise/universitaire – Voile Entreprise /Corporation – Promotionnelle – Handivalide

**Publicité** : Indiquer si la publicité est permise avec ou sans restriction (veuillez vous reporter au chapitre VIII Documents de référence de la procédure « Le calendrier fédéral 2011 »)

Forme : indiquer le type de parcours

<u>Spécifique Habitable</u> : RSO : Compléter la case *RSO* 

13 - Cliquer sur Ajouter

<u>Spécifique Habitable</u> : Renseigner le nombre de milles dans la fenêtre qui s'ouvre et envoyer vos réponses.

Deux options :

a. Votre épreuve est ajoutée et vous pouvez continuer vos saisies

b. Un message s'ouvre : Vous devez contacter le Département Habitable de la FFVoile pour l'inscription de cette épreuve (01 40 60 37 07 ou <u>aline.echaubard@ffvoile.fr</u>)

#### SAISIE DE COMPETITION



SAISIE D'EPREUVES

# 10 à 12. Avant ajout d'une épreuve

# 14 à 26. Après avoir ajouté une épreuve



Competition : Regate	de Bassin des Tulipe	1°, Qu 15	05/2011 au 15/060	2011, organip	44 par	CN FICTIF												
Egravita :		(b) par Profilient of Balance)				Grade			Code de Participation			Arrunt			Validation			
Ep n' dates	-	professor.	harmon		-Citale	Lipse 1974	CRL.	Chile	1.000	88V 16	Chunger	110	1	Light .	1000	Calendrum		
nine meens	igale de Banoin des Ignes	۰	Intervente Cuttant 1 COMPENNE	1071	56		54	64		64	OW	1	19			NON		
Folie Spreare 111545				Actions														
	Litros 2011 () er [Litros 2012 ()  Augusto Baser des Tupes  Or Outliere as sent			Pour créer ou sputer une épreure Yous devez entrer les informations dans la fiche épreuve puis cliquer sur AJOUTER. faccommences autait de los que d'épreuves à ajouter.														
10x14																		
pratique																		
haltens	IND - THERE IS OUTLINE	TEMPS CO	1.4EV08 🖸 🙃	Pour digiliquer une épresse Visus deux tablectomer une épresse en cliquent sur une fione du tableau d'épresses.														
grade	18 - Drate 18 💟 👩			puis modifier les informations dans la fiche épreure puis cliques sur AJ00/TER.														
code de participation	CL - Dus su tourie 🖸 🙃			Pour modifier une épreuve Yous devet sélectionner une épreuve en cliquent sur une ligne du tableau d'épreuves, mais devet selectionner de épreuve en cliquent sur une ligne du tableau d'épreuves,														
accust imangers																		
spinteri	T - Tous publica	- Tour dutha				para montrer ves instrumentes cares la nume oprevaré para chiquer sua MOCENER.												
publicité	Sana matriation 🔛 👩			YOME DEVEL	ramer une epreuve a sélectionner une épreuve en cliquant sur une ligne du tableau d'épreuves.													
forme	TO-Ture stymptose	0 0		puis cliquer	sur SU	PPRIMER												
Rohe WERGE	HOORER AOUT	IA I	PFRIER															
and a main said					and size													
-pres avoir saisi	ou modine la com	pensor	et ses epreuv	es, veunez	preci	SAGE :												
Paur las dermonas de s	and a state of the		re de rols de Con	the second se														
Pour les épreures de		PL	is clique		r suit	te : [	SUME.											

#### VALIDATION ET MODIFICATIONS

## 29. Valider / Modifier une compétition

	111 202.90									
CO_INTITULE	Régate de bassin	Dates(s) du 09/01/2011 au 09/01/201	r State Sta							
ST_LIBELLE	78014									
Adresse	54 QUAL DEORGES SAND	Téléphone 01 39 13 45 57								
		Fax	Informations complémentaires							
	78360 MONTESSON	Répondeur 01 39 13 45 57	Ligne 1. Avis de course : voir le site de l'organisatour.							
		email mahaut volle@orange.fr;	2							
Plan d'eau	SEINE	Web http://www.cvbs.ir	3							
Accès	RER SARTROUVILLE (LIGNE A)	A second s	4							
Zone de	course sur plan d'eau intérieur Voie Navigable de France	Ren Ren								
Zone de Epreuves Epreside de 111555 Ob	course sur plan d'eau intérieur Voie Navigable de France Idea instalió pro 2011 Régule de bassin	Nee Nee Sigue Dateau Chub Ligue FFV CAU C 419 40 40 40	Code de Participation      Annueli      Validation      Annueli        Cilla      Ligue      FFV      Ligue      FFV      Calendere        Cilla      Ligue      FFV      Alfordution      Holi        Cilla      Ligue      FFV      Ligue      FFV      Calendere        Cilla      Cilla      Cilla      Holi      Holi      Holi							
Zone de Epresentes Erectes de Etat de l'in	course sur plan d'eau intérieur Voie Navigable de France atos internéé pou chitt Régele de bassin Instruction des épreu	Nee Ree Code: Cride Eligne FFV CAL 0 410 49 49	Code de Participation      Annuel      Validation      Attributie        Ciula Lique 1777      Els Bangeri 1850      Energi 100      Attributie        Ciula Lique 1777      Els Bangeri 100      Energi 100      Holl        Ciula Lique 1771      Els Bangeri 100      Holl      Holl							
Zone de Epreuves : ECEC de ettess ou Etat de Fil	course sur plan d'eau indivieur Voie Navigable de Prance Course Courses (Course) Course Ranged de Brance Instruction des épreu action Accepti Examen	Name      Offsde        Stagent      District      Stagent      FIN      CAL        0      479      60      60      60        VES 1:      Stagent      Stagent      Stagent      60	Code de Participation      Annuel      Validation      Attributir        Code de Participation      Annuel      Validation      Attributir        Code de Participation      Example      RBO      Evening      Expect        Code de Participation      Example      RBO      Evening      Expect      Example        Cit      Cit      Cit      NON      /      TO      HOM							
Zone de Epresses : Etat de Fli Miente d'instri	course sur plan d'eau indirieur Voie Navigable de Prance ales estimble pro- course de bassin instruction des épreu action Assesti Common	Tean Tean Copen between Child Legen TFV CA D 410 40 40 VES 1 Artyst	Code de Participation      Accueil      Validation      Atticuative        Club      Ligue      FFV      Lit      Damager      B30      Some      Ligue      FFV      Calendrier        Club      Clu      Clu      Clu      NOH      /      TO      HOH							
Zone de Epresses : Etats ou Etat de l'in Allente d'instri	course sur plan d'eau inférieur Voie Navigable de France 2016 - Brighte de brance 2016 - Brighte de brance	Ren Ren	Code de Participation      Angunit      Validation      Angunitie        Cibit      Ligue      FP2      Exemption      State State      Codemative        Cibit      Cibit      Cibit      Cibit      State      None      FP2      Codemative        Cibit      Cibit      Cibit      Cibit      None      None      None							
Zone de Epressons : Epressons : Etat de Fil Mente d'Instri	course sur plan d'eau indivieur Voie Navigable de France 2005	Ren Ren Orpde Com Dates Con	Code de Participation    Anovell    Validation    Anchable      Code Lige FIT2    Ext Render    REO Stress    Lige FIT2    Calender      Cb    Cb    Cb    NON    /    TO    NON      star ou modifier cette complition : cliquer sur VALIDA TION.    Entropy des render à la complition    Cliquer sur VALIDA TION.							
Zone de Consumers : Constant de l'in Mande d'instru- ous étes d'as ous n'êtes p	course sur plan d'eau inderiour Voie Navigable de France d'ent Rigste de bassin Instruction des épreu otion Asseptie Ensmen incord avec foutes ces infor es d'accord avec les infor	Ren Ren	Code de Partogaton    Alexael    Valdaton    Alexator      Code de Partogaton    Alexael    Esta    Esta    Esta      Co    Co    RON    /    TO    NON      distriou modifier cette complétition : cliquer sur VALIDATION.    Entroit Alexael    Esta RECOUR pour revenir à la complétition.							
Zone de Construires : Construires de Etat de l'in Mante d'instru cus êtes d'a cus n'êtes p	Course sur plan d'aux indivisor Voie Navigable de France Class Contration (22 1971) Régele de bassin Instruction des épreu action Asseglé Course des informations accord avec loutes ces inform	Ren Ren Grade Good Datase Child Laper FIP CAL 0 419 89 89 89 99 VES : torus torus torus assistes ou yous n'avez pas t	Code de Partolpation    Annueil    Validation    Alfichation      Code Lique TF72    Ext Reading    REO    Damie    Lique      Cit    Cit    Cit    Cit    Non    Non      sisir ou modifier cette compitition : cliquer sur VALIDATIONL    entminé de saisir ou modifier cette compitition : cliquer sur RETOUR poer revenir à la compétition.							
Zone de preuves : E225 E2 E225 E2 E	course sur plan d'aux indefinier Voie Navigable de France   course sur plan d'aux indefinier   course sur plan d'aux indefinier   course d'accord avec les informes   courd avec les informes   VALIDATIC   VALIDATIC	New Team      Crade        Could Leges Trive CAL 0 418 48 49 49      CAL 49        VVB5 1 Interest Interest Interest      Interest 1000 100 100 100 100 100 100 100 100 10	Code de Partoquiton    Accueil    Valdation      Code de Partoquiton    Roowell    Valdation      Cole    Experimental Stormen    Lippe    FTV      Col    Col    Col    Stormen    Lippe      Col    Col    Stormen    Lippe    FTV      Stormen    To    NON      islar ou modifier cette completition : cliquer sur VALIDATIONL      emminé de saisir ou modifier cette completition : cliquer sur RETOUR par revenir à la completition.							

#### Ajouter une épreuve

14 - Renouveler les opérations des points 10 à 13

#### Modifier une épreuve

- 15 Sélectionner une épreuve en cliquant sur l'épreuve dans le tableau récapitulatif Epreuves
- 16 Les informations de l'épreuve s'affichent dans la fiche épreuve
- 17 Modifier les données de l'épreuve dans la fiche épreuve
- 18 Cliquer sur Modifier

#### Dupliquer une épreuve

- 19 Sélectionner une épreuve en cliquant sur l'épreuve dans le tableau récapitulatif Epreuves
- 20 Les informations de l'épreuve s'affichent dans la fiche épreuve
- 21 Entrer les nouvelles données dans la fiche épreuve
- 22 Cliquer sur Ajouter

#### Supprimer une épreuve

- 23 Sélectionner une épreuve en cliquant sur l'épreuve dans le tableau récapitulatif Epreuves
- 24 Les informations de l'épreuve s'affichent dans la fiche épreuve
- 25 Cliquer sur Supprimer

#### Fiche vierge

26 - Vous souhaitez démarrer l'inscription d'une épreuve dans une fiche vierge, cliquer sur Fiche Vierge

#### **VOLET 2 : ESPACE VALIDATION**

### D - Valider la compétition et ses épreuves

- 27 Après avoir saisi ou modifié la compétition et ses épreuves, préciser le nombre de zones de courses selon le Grade de la ou des épreuves.
- 28 Puis cliquer sur Suite
- 29 Une fenêtre récapitulative s'affiche.
  - a. Vous êtes d'accord avec les informations, cliquer sur Validation
  - b. Vous n'êtes pas d'accord et vous souhaitez procéder à des modifications, cliquer sur *Retour* pour revenir à la compétition.

## E - Modification d'une compétition

- 30 Reprendre § A
- 31 Entrer soit les dates de la compétition, la pratique, la structure et ou l'intitulé pour préciser votre recherche
- 32 Cliquer sur Rechercher
- 33 Sélectionner la compétition Vous ne pouvez modifier que les compétitions que vous avez saisies, qui ne sont pas validées par le niveau « supérieur » (Ligue pour les Clubs, FFVoile pour la Ligue) et dans le respect du délai des 30 jours. (voir code couleur en bas de page)
- 34 Modifier les informations dans la fiche compétition si nécessaire (cf. § B)
  - a. Si vous n'apportez pas d'autres modifications, cliquer directement sur *Suite* en bas de page.
  - b. Si vous apportez aussi des modifications aux épreuves, apporter les modifications souhaitées (cf. §C pts 14 à 25)
- 35 Pour valider les modifications cliquer sur Suite
- 36 Reprendre le point 29

## F - Actions spécifiques de la Ligue

- La ligue doit valider, refuser de valider ou mettre en examen les épreuves. Elle doit émettre un avis sur l'ensemble des épreuves d'une compétition. Elle peut également ajouter, supprimer ou modifier des épreuves avant de valider la ou les épreuves.
- La Ligue doit impérativement informer l'organisateur dès qu'elle procède à une modification (dates, grade, bateaux, ajout...) ou un refus. Vous avez la possibilité de contacter par mail directement l'organisateur en cliquant en bas de page sur le mail « organisateur ».
- Si une épreuve est notée « *examen* », la Ligue devra à nouveau revenir sur cette compétition afin de valider ou refuser ladite épreuve. Toute compétition comprenant une épreuve « *examen* » ne s'affichera pas sur le site FFVoile.
- Si une ou plusieurs épreuves sont refusées, elles n'apparaîtront pas sur le site FFVoile mais la compétition sera affichée sans les épreuves refusées (les grades 4 3 2 1 W nécessitent une validation FFV).
- Si toutes les épreuves sont refusées, la compétition est refusée et ne s'affichera pas sur le site FFVoile (les grades 4 3 2 1 -W nécessitent une validation FFV)
- Lorsque la Ligue d'accueil est différente de la Ligue d'origine de l'Organisateur, la Ligue d'origine valide la ou les épreuves après avoir pris avis de la Ligue d'accueil.

#### Valider une épreuve – Refuser une épreuve – Mise en examen

- 37 La Ligue représentée par le Responsable Calendrier de Ligue procède de la même façon qu'un Club ou un Organisateur pour s'identifier (cf. § A)
- 38 Sélectionner une compétition (cf. § 31 à 33)
- 39 Modifier si nécessaire les informations dans la fiche compétition
- 40 Sélectionner une épreuve en cliquant sur l'épreuve dans le tableau récapitulatif Epreuves
- 41 Les informations de l'épreuve s'affichent dans la fiche épreuve
- 42 Avis de la Ligue : indiquer l'avis de la ligue concernant l'épreuve (Validé refusé Examen) et cliquer sur Avis
- 43 Pour ajouter ou dupliquer une épreuve, procéder selon le § C en indiquant l'avis de la Ligue et cliquer sur Ajouter.
- 44 Pour modifier une épreuve, procéder selon le § C en indiquant l'avis de la Ligue et cliquer sur Modifier.
- 45 Vous avez donné un avis sur toutes les épreuves, cliquer sur Suite (le bouton Suite est actif uniquement lorsque toutes les épreuves ont reçu un avis. Si vous hésitez, indiquer Examen, vous pourrez revenir ultérieurement sur cette compétition).
- 46 Reprendre le point 29 (cf. § D)

### F. Actions spécifiques de la Ligue Valider une épreuve

Epreuves	\$		(tri par Prat	tique et Bateau)		Gra	de		Code	e de Pa	rticipat	ion	Accueil			Valida	tion	Affichable
Ep n <sup>4</sup>	dates	intitulé	pratique	bateau	Club	Ligue	FFV	CAL	Club	Ligue	FFV	Int.	Etranger	RSO	forme	Ligue	FFV	Calendrier
111556	09/01/11	Régate de bassin	D	490		58		58		CL		CL	NON	1	TO	Validé		OUI
111557	09/01/11	Régate de bassin Habitable	н	Figaro One		50		58		CL		CL	NON	A/A	cc	Refusé		NON
111558	09/01/11	Régate de bassin windsurf	P	Formula 42		SC		5C		CL		CL	NON	1	TO	Examen		NON
Fiche Ep	reuve				Ac	tions												
	d	09/01/2011 ? # 09/	01/2011	0	Ve	lider / I	lefuse	r/la	sser e	n exan	nen ur	ie ép	reuve	terran B	iono du	tabloau	Times	
	libellé Régate de bassin pratique ? (1) bateau (1)		] sé	Sélectionner l'avis de votre Ligue, puis cliquez sur AVIS.														
			💌 👩			Pour créer ou ajouter une épreuve												
				Vo	Vous devez entrer les informations dans la fiche épreuve puis cliquer sur AJOUTER.													
grade 🤉 💌 (!)				Re	comm	encez	auta	nt de fo	vis que	d'épr	euve	s à ajout	er.					
code de p	accuel érangera ? () spécificité ? ()		Pour dupliquer une épreuve Vous devez sélectionner une épreuve en cliquant sur une ligne du tableau d'épreuves, puis modifer les informations dans la fiche épreuve puis cliquez sur AJOUTER.												0.52			
accue																		
			Pe	Pour modifier une épreuve Vous devez sélectionner une épreuve en cliquant sur une ligne du tableau d'épreuves,														
	publicité Sana restriction 👻 (1)																Vo	
	forme ?		pu	puis modifier les informations dans la fiche épreuve puis cliquer sur MODIFIER.														
Avis Ligue : 7 V Avis!					Pour supprimer une épreuve Vous devez sélectionner une épreuve en cliquant sur une ligne du tableau d'épreuves.												uves.	
Fiche V	IERGE	MODIFIER	R	PRIMER	pu	is cliqu	er sur	SUP	PRIME	R.								CO.Cond
4	Voue Voue Organ	s avez procédé à des mos s devez en informer impé sisateur (contact@ambro	lifications rativement se-light.co	? tie club : xm)														

Après avoir saisi ou modifié la compétition et ses épreuves, veuillez précise Nombre de zones de course ---> entraine le nombre de Pdts de Comité de Course.

## G - Lisibilité du tableau récapitulatif des épreuves d'une compétition

A tout moment, le Club et la Ligue peuvent visualiser l'état d'instruction d'une compétition

- 47 Reprendre §A
- 48 Entrer soit les dates de la compétition, la pratique, la structure et ou l'intitulé pour préciser votre recherche
- 49 Cliquer sur Rechercher
- **50** Cliquer sur @ (colonne extrême droite)

Un tableau général s'affiche. Il récapitule la fiche Compétition et le tableau épreuves indiquant l'état d'instruction de chaque épreuve (voir légende)

L'état d'instruction des épreuves conditionne l'affichage ou non de la compétition.

Epreuves	Avis	Visibilité sur le site FFVoile dès début 2011					
Grades 5A 5B 5C	Toutes épreuves validées	OUI					
(avis par la ligue)	Au moins 1 épreuve examen	NON					
OU Grades 4 3 2 1 W	1 ou plusieurs épreuves refusées	Compétition visible sans la ou les épreuves refusées					
(avis par la Ligue puis FFVoile)	Toutes les épreuves refusées	Compétition non visible					
<b>Grades 3 2 1 W</b> (avis par la Ligue puis FFVoile)	Demande de JSA	Compétition visible après avis de la CCA					
Tous grades	Publicité avec restriction	Compétition visible après avis de la CCA					

### Le tableau récapitulatif des épreuves d'une compétition



## H - Traitement des résultats

Pour tout ce qui concerne le traitement des résultats, merci de vous reporter au chapitre X de la procédure « Le Calendrier Fédéral 2011 » où sont traités notamment les sujets :

- Obligation de transmettre les résultats
- Conséquence de la non transmission de résultats
- Nombre de coureur minimum
- Message d'alerte pour non réception de résultats
- Annulation et Invalidation d'épreuves
- Résultats transmis

Epreuves et ou compétitions invalidées (épreuves non courues ou résultats invalides)

- Epreuves annulées
- Séries et groupes de classements